



Gemeinde Käerjeng

GEMEINDERAT VOM 24. FEBRUAR 2021

Kurzbericht der Gemeinderatssitzung vom Mittwoch, den 24. Februar 2021.

Anwesend: Michel Wolter, Bürgermeister, Josée-Anne Siebenaler-Thill, Frank Pirrotte und Richard Sturm, Schöffen; Yves Cruchten (ab Punkt 1.3.), Danielle Schmit, Joseph Hames, Arsène Ruckert, Guy Scholler, Mireille Duprel, Jean-Marie Bruch, Anne Kihn, Monique Thiry-De Bernardi und Patrick Ciuca, Gemeinderäte; Jean-Marie Pandolfi, stellvertretender Sekretär.

Entschuldigt: Nico Funck, Gemeinderat

Beginn der Sitzung um 9.00 Uhr.

Vor Beginn der Sitzung wird Herr Patrick Ciuca (LSAP) als neues Mitglied des Gemeinderates vereidigt. Er ersetzt seinen zurückgetretenen Parteikollegen Jos Thill. Das neue Ratsmitglied stellt sich vor und erklärt, in welchen Bereichen der Kommunalpolitik er seine Hauptakzente als Gemeinderat setzen möchte.

Öffentliche Sitzung

1. Politik

1.1. Rangordnungsliste des Gemeinderats der Gemeng Käerjeng.

Einstimmig wird die neue Rangordnungsliste des Gemeinderates nach dem Beitritt von Herrn Patrick Ciuca gutgeheißen.

1.2. Mitteilungen des Schöffenrates.

Den Gemeinderäten wird die Liste der Personalwechsel des zweiten Halbjahres 2020 vorgelegt.

Bürgermeister Wolter teilt dem Gemeinderat mit, dass die geplante Reise des Gemeinderates zur Partnerstadt Gaflenz nun voraussichtlich Anfang September 2021 stattfinden soll. Genauer könne man jedoch erst planen, wenn man die pandemiebedingten Einschränkungen zu besagtem Zeitpunkt kennt.

Schöffe Frank Pirrotte informiert den Gemeinderat über den bevorstehenden Abschluss der Verteilung der Spendengelder für die Opfer der Tornadokatastrophe von 2019. Mit

Mairie :
24, rue de l'Eau
L - 4920 Bascharage

Adresse postale :
B.P. 50
L - 4901 Bascharage

Auszahlung der letzten Tranche im kommenden Monat werden somit mehr als 1.020.000 € an Spenden verteilt sein.

Schöffin Josée-Anne Siebenaler-Thill geht kurz auf die geplante Aktion im Rahmen des Gleichstellungsprojektes „*Affichons l'égalité*“ ein. Bei dieser Aktion wird insgesamt 30 Straßen, die nach Männern benannt wurden, ein zweites Namensschild zugewiesen, um verdienstvolle Frauen gebührend zu würdigen.

Bürgermeister Wolter erläutert die Einzelheiten eines Konfliktes zwischen der Gemeinde und dem Bildungsministerium. Per Rundschreiben hatte das Ministerium sich dazu verpflichtet, für die anfallenden Mehrkosten für die pandemiebedingte Erweiterung des Schülertransportes aufzukommen, doch nun argumentiert man anders. Die diesbezüglichen Interpretationsdivergenzen könnten die Gemeinde gegebenenfalls dazu bewegen, einen Gerichtsprozess anzustreben.

1.3. Stellungnahme des Gemeinderates zum Gesetzesprojekt vom 30. September 2020 bezüglich des Aktionsplans Lärmschutz.

Der Leiter des kommunalen Umweltamtes Jeff Künsch stellt die vom Schöffenrat ausgearbeitete Stellungnahme vor. Generell würde man das Gesetzesprojekt befürworten. Gleichzeitig bittet die Gemeinde die staatlichen Verantwortlichen, die Umgehungsstraße von Niederkerschen schnellstmöglich in Angriff zu nehmen, und die Vorschläge der Gemeinden Käerjeng und Petingen bezüglich der Neugestaltung der Kreuzung „Rue de la Reconnaissance Nationale“ – „Rue des Ateliers“ – „Rue Jules Hemmer“ zu analysieren. Ebenso beantragt die Gemeinde, dass die Bahnstrecke 6f auf dem Gebiet der Gemeinde Käerjeng mit den gleichen Lärmschutzmaßnahmen versehen wird wie auf Petinger Gebiet und die Bahngesellschaft ihre lärmreduzierende Strategie auf das gesamte Bahnnetz ausweitet. Zu guter Letzt bittet man die Autoritäten, die Karten bezüglich der Lärmbelastigung aus dem Jahr 2016 zu aktualisieren.

Einstimmig wird die vom Schöffenrat vorgeschlagene Stellungnahme gutgeheißen.

2. Kommunale Raumplanung und Stadtentwicklung

2.1. Zusatz zum Durchführungsübereinkommen im Rahmen des gesonderten Bebauungsprojektes „Mäeschbommert“ in Fingig.

Das bestehende Übereinkommen wird dahingehend ergänzt, dass die bereits fertiggestellten Häuser nun von den Eigentümern bezogen werden können, ohne jedoch die Bauträger von ihrer Verpflichtung zur regelkonformen Fertigstellung des Bebauungsprojektes zu entbinden.

Einstimmiger Beschluss.

3. Konventionen

3.1. Abkommen bezüglich der Installation von Kameras in den Sporthallen und auf den Fußballfeldern.

Die Gemeinde unterzeichnet eine Konvention mit dem Fernsehsender RTL bezüglich der Live-Übertragung im Rahmen der nationalen Meisterschaften im Handball, Fußball und Basketball.

Einstimmiger Beschluss.

3.2. Abkommen bezüglich der Verwirklichung einer Hochspannungsleitung zwischen Rollingen und Sassenheim.

Die Gemeinde unterzeichnet ein Abkommen mit der Firma CREOS bezüglich der unterirdischen Verlegung einer zusätzlichen Hochspannungsleitung zwischen den Ortschaften Rollingen und Sassenheim.

Einstimmiger Beschluss.

3.3. Konvention „Club Senior Prënzeberg“ für das Jahr 2021.

Die Gemeinde unterzeichnet die alljährliche Konvention zwischen dem Staat, der Vereinigung „Prënzeberg a.s.b.l.“ und den Gemeinden Käerjeng, Differdingen, Petingen und Sassenheim.

Einstimmiger Beschluss.

4. Kommunale Finanzen

4.1. Gutheißen von Einnahmeerklärungen.

Die gutzuheißen Einnahmeerklärungen betreffen allesamt den Verkauf von Fahrzeugen, die aus dem kommunalen Fuhrpark ausgeschieden sind.

Einstimmiger Beschluss.

5. Kommunale Verordnungen

5.1. Anpassung der Tarifverordnung bezüglich des Angebots „Essen auf Rädern“.

Die Firma SERVIOR erhöht den Einheitspreis für das „Essen auf Rädern“ von 10,65 € auf 10,79 € ab dem 1. März 2021. Da die Gemeinde den angebotenen Dienst an die Kunden weiterverrechnet, wird der Tarif dementsprechend angepasst. Die Transportkosten werden weiterhin von der Gemeinde getragen.

Einstimmiger Beschluss.

6. Kommunaler Immobilienbestand

6.1. Zusatz zum Abkommen zwischen der Gemeinde Käerjeng und dem Wohnungsbauministerium bezüglich der Gestaltung von Wohnraum für junge Erwachsene in der „Villa Bofferding“.

Das Abkommen regelt die Pflichten der Unterzeichnenden und gewährt der Gemeinde eine staatliche Kostenbeteiligung in Höhe von 75%, bei einem Maximum von 1.140.000 €.

Einstimmiger Beschluss.

6.2. Gutheißen der Zusammenarbeit mit der gemeinnützigen Vereinigung „Wunnengshëllef“.

Die Gemeinde unterzeichnet ein Abkommen zur Zusammenarbeit mit „Wunnengshëllef a.s.b.l.“ mit einer Mindestlaufzeit von 20 Jahren.

Einstimmiger Beschluss.

6.3. Mietvertrag – „Villa Bofferding“ mit der gemeinnützigen Vereinigung „Wunnengshëllef“.

Die Vereinigung „Wunnengshëllef“ mietet die „Villa Bofferding“ ab dem 1. März 2021. Die Monatsmiete beträgt 2.400 €.

Einstimmiger Beschluss.

6.4. Mietvertrag – Mietwohnung im Gebäude „1, rue de la Poste“, Niederkerschen.

Der Mietvertrag für die Wohnung im Gebäude „1, rue de la Poste“ wird auf den 30. September 2021 gekündigt. Den Mietern wird im Gegenzug eine Reduzierung der Monatsmiete ab dem 1. Dezember 2020 gewährt.

Einstimmiger Beschluss.

6.5. Mietvertrag – Grundstück im Ort „rue de l’Eau“, Niederkerschen.

Frau Arlette Bemtgen-Mathias mietet das kommunale Grundstück vor ihrem Haus in der „Rue de l’Eau“. Die Jahresmiete beträgt 23,85 €.

Einstimmiger Beschluss.

6.6. Mietvertrag – Grundstück im Ort „rue de Bascharage“, Kützig.

Die Eheleute Galetto-Dentzer mieten ein kommunales Grundstück vor ihrem Grundstück in der „Rue de Bascharage“ in Kützig. Die Jahresmiete beträgt 11,85 €.

Einstimmiger Beschluss.

6.7. Notariatsakt – Tausch von Grundstücken hinter der Niederkerschener Kirche.

Die Gemeinde tauscht mit den Konsorten Lacour zwei jeweils 1,73 Ar große Grundstücke.

Einstimmiger Beschluss.

6.8. Notariatsakt – Verkauf von Grundstücken im Ort „rue de la Résistance“, Niederkerschen.

Die Gesellschaft „C & T PRO CONCEPT S.à r.l.“ erwirbt von der Gemeinde drei Parzellen mit einer Gesamtfläche von 0,95 Ar zum Preis von 28.500 €.

Einstimmiger Beschluss.

6.9. Notariatsakt – Verkauf von Grundstücken im Ort „am Bongert“, Kützig.

Die Gesellschaft „FMC PROMOTIONS S.à r.l.“ erwirbt von der Gemeinde zwei Parzellen mit einer Gesamtfläche von 0,90 Ar zum Preis von 27.000 €.

Einstimmiger Beschluss.

6.10. Notariatsakt – Kostenfreie Überlassung im Ort „rue Roger Frisch“, Oberkerschen.

Frau Marie-Jeanne Bachhausen-Conrardy tritt eine Parzelle von 0,16 Ar (Bürgersteig) an die Gemeinde ab.

Einstimmiger Beschluss.

6.11. Notariatsakt – Erwerb von bewaldeten Parzellen in Linger und Fingig.

Die Gemeinde erwirbt vom „Kierchefong“ ein 32,40 Ar großes Waldstück im Ort „Um Widem“ in Fingig, sowie ein 111 Ar großes Weideland im Ort „Um Hierschbierg“ in Linger. Der Gesamtpreis beläuft sich auf 26.370 €.

Einstimmiger Beschluss.

7. Verkehrsverordnungen

7.1. Gutheißen von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen.

Einstimmig wird eine Verkehrsverordnung gutgeheißen.

7.2. Bestätigung von zeitlich begrenzten Verkehrsverordnungen.

Einstimmig werden vier Verkehrsverordnungen bestätigt, welche aus Dringlichkeitsgründen vom Schöffenrat beschlossen wurden.

8. Personalangelegenheiten

8.1. Schaffen eines Beamtenpostens in der Gehaltsgruppe B1 für die Bedürfnisse der kommunalen Finanzabteilung.

Einstimmiger Beschluss.

9. Vereinigungen

9.1. Kenntnisnahme der Statuten der gemeinnützigen Vereinigung „Sustained.lu“.

9.2. Kenntnisnahme der Statuten der gemeinnützigen Vereinigung „Z Art“.

9.3. Beitritt zur internationalen Organisation „Mayors for peace“.

Einstimmiger Beschluss.

10. Sonstiges

/

11. Fragen und Antworten

Nicht-öffentliche Sitzung

12. Personalangelegenheiten

- 12.1. Endgültige Ernennung eines Gemeindebeamten.
- 12.2. Kündigungsgesuch eines Gemeindebeamten.
- 12.3. Kündigungsgesuch eines Gemeindebeamten.

Ende der Sitzung: 11h20.